第一萬一千四百八十四號

Lee Wah Bank, Limited.

(INCORPORATED IN SINGAPORE S.S.)

利華銀行有限公司

董事部
余君東旋 張君郁才 李君舒餘 吳君勝鵬 邱君雕鑒 陳君偵保 何君仲步
主席 總理 司理 息稅
簡君英甫 陳君芳蕤 陳君文彬 何君兆芹 曾君鑑山 李君琪光 林君紫昭 余君東旋 李蔭榮 劉柏森

本行專做銀行一切事業收積儲各款代理各界收賬經營各種匯兌本行欲...本行...及使...
電話一千四百八十號
共一千九百二十年十一月十六號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross-Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館設在吉寧街門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP GEOK ...

德律風一千一百六十四號

眼科

34-1, HILL STREET SINGAPORE

七生呼吸臨之予十响呼嗟噫寫卧如覆鐙方日
梁家山腳門牌三十四號寫一號余寄居加坡十
有五年精究眼科醫學專料今餘得兆效央
若犯眼症之疾或暴痛或紅根或白損至及目
其者皆能治愈不用刀割免防痛苦不爐藥
數天便能成功妙包醫眼明如常非余誇看自
前治愈華人洋人及各色人等不可勝算勸是
治愈之人贈送匾額及鏡送彰聯者甚多亦豫
請君睇像自明之誠敬也至及痔症之疾余亦
敢爲手世上無雙亦不用刀割只乃敷藥七
天包好全愈此係用藥之精亦用先生臨祛之
確也若請君有犯其症者不防移玉至臨局
請開余必歡包醫全愈今藥亦大減價者
附送不取分文先生修世之德也
凡七州府三州府及爪亞等一切之人有眼
疾皆係此治愈也
民國八年二月廿二號

◆新張廣告

本號專辦各墨頭芬枝油糖米荳中西罐頭唐山雜貨餉乾食品發行至外埠各論翁欲將物產寄至本號委託代售者本司理儲可代貨代理或欲在星加坡購買各種貨物亦可代爲妥辦如蒙惠顧無任歡迎凡各號來往必須經正司理押號弁蓋以正印以昭慎重特此佈聞

民國...年六月十六號

星加坡新巴虱二馬路門牌廿三號

陳益昌 正司理陳子耀 副司理陳仁長 謹啟

強權無畏8
不講公理8
忍辱負重8
安在自己8
同同胞胞醒醒未未8

中國人請吸中國煙

中國南洋兄弟煙草公司

中華民國十年二月廿八日

大注意 請吸
五十枝 金馬
五十枝 大長城
十枝庄 大飛船
十枝庄 大愛國
俱是頂上的國貨

朱唐蘭茶生油廣告

本館創辦名茶紅煙生油各種雜貨已開七十餘年矣 ... 士商 ... 粗絲紅煙及中國土布毛巾綠襪 ... 以便愛顧 諸君知所採擇焉 ... 歷極表歡迎

（各款紅煙價列）

朱唐蘭八兩一百四十包幼絲紅煙每箱 [illegible]
朱唐蘭八兩一百四十包粗絲紅煙每箱 本坡七十六元
朱唐蘭二兩一百六十包幼絲紅煙每箱 本坡七十六元
朱唐蘭二兩二百六十包粗絲紅煙每箱 本坡七十七元
朱唐蘭一兩四百八十包幼絲紅煙每箱 本坡三十六元
朱唐蘭二兩四百八十包生切絲煙每箱 本坡五百六十包
朱唐蘭一兩六百包生切絲煙每箱 本坡八十三元
朱唐蘭二兩二百二十包花生煙每箱 [illegible]
朱唐蘭八兩一百四十包紅煙每箱 本坡四十八元
朱唐蘭二兩六百六十包紅煙每箱 本坡四十九元

◎各款名茶生油價列

朱唐蘭二兩六百六十四包粗茶每箱九元
朱唐蘭香二兩一百七十包粗茶每箱 [illegible]
朱唐蘭二兩八十三包粗茶每箱 [illegible]
朱唐蘭五斤裝馬口茶每包一元五角
朱唐蘭八兩二百包福建茶每箱 [illegible]
朱唐蘭一百斤裝六字福建茶每箱 [illegible]
朱唐蘭一百斤裝地字福建茶每箱 [illegible]
朱唐蘭四兩一百六十包福建茶每箱 [illegible]
朱唐蘭一百六十包六安茶每箱 [illegible]
朱唐蘭斤裝生油每罐 [illegible]
八斤頭 十六斤頭 二斤頭 四斤頭 時價
另有正仲秀名茶焊枝中國等貨 價格 ... 電話 取價從廉

星加坡中街門牌 朱唐蘭謹啟

民國年 月 日

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生煙名茶生油自開張以來 ... 各種精選 ... 以供 諸君之需 各茶價目列後

八兩一百四十包本號紅煙每箱本坡六十九員
四兩二百八十包本號紅煙每箱七十二員
六兩二百包本號紅煙每箱七十員
二兩五百七十包本號紅煙每箱八十員
二兩四百廿包有名花生煙每箱時價
八兩一百四十包紅煙每箱時價
二兩五百六十包紅煙每箱時價
二兩百六十包本號鳥龍針茶每箱十九員
一兩一百六十包本號鳥龍包種茶每箱八員半
五兩二百包本號鳥龍古勞茶每箱二十二元
五斤裝四兩本號鳥龍茶每包一元
四兩六十包本號福建茶每箱十一元
八兩六十包本號福建茶每箱二十一元
一百斤裝本號福建茶每箱二十六元
一斤裝鳥龍包種茶每包五角
二百七十包鳥龍包種茶每箱五九角
有餘大包一百四十包庄粗絲紅煙每箱六十九員
有餘小包五百六十包庄粗絲紅煙每箱七十九元
新到洋手巾每箱十九元
各款襪庄每箱九元
另有長各紅布等貨 ... 各大小巾 ... 手巾 ... 雜貨各色等俱全
另有大宗三寶壟糖水生油發行
新到正宗白子肉 ... 水生油時價

中華民國九年二月一號

外科聖藥
環球無二
如不奏效
原銀奉還

紫雪膏

統治外科了花柳破爛各毒止痛生肌功效卓著屢試屢驗萬無一失確稱爲前未有至寶之靈藥．每小罐兌四角大罐六角各藥店均有代售

添製
截根斷藥水 每罐兌弍角 花柳骨痛水 每瓶兌五角
龍涎止嗽丸 每丸兌角半 珍珠明目水 每樽兌弍角

總發行 石叻長泰街口門牌五十弍號 萬川和 戊午福建陸軍醫前任同濟醫院醫席 曾有源謹識

民國十年二月一日

◆製造書籍皮之布及線索出售

敬者茲本館辦到製造書籍皮之上麻色布及造書籍之大小線索出售 諸君有欲購用者請至本館選擇可也

民國九年十二月廿九日 本館謹啟

●養正學校招生廣告

逕啟者是年本校國民級增開預備班兩班其餘各級亦可再插新生有志求學者須即來掛號免額滿見遺此佈

民國十年二月、五號 養正學校啟

各界注意

啟者本月十五晚隔鄰和興酒庄不愼於火致遭焚如波及小店幸曾在先施公司購有保險一萬五千元事後將情報知該辦事員即到場點驗損失數然如數賠償先施公司辦事之通融者本之雄厚實爲欽佩故特登報鳴謝該公司辦事通融之盛意并爲我各界投保者介紹焉

辛酉年正月廿五日 芙蓉埠星架坡街 天和號披露

養正展覽會展期通告

本校此次展覽會除陳列學生成績外更徵集有奇能異智與夫古今名畫中外奇珍等物誠足以一新耳目大廣智識前昨兩日蒙到參觀者極其踴躍惟連日大雨湧洗恐遺憾者未便蒞臨致失機會以故展期于八號日夜再行開會一天時機難得幸請注意

民國十年二月十號 養正學校謹啓

論說

吾國商業失敗之近因（六續）（克諧）

（二）因商人缺乏新頭腦 當此世界乃新潮流澎湃之世界。亦即爲商戰爭劇烈之世界也。在商場者。苟非具有新學識。則其勢必敗。蓋以科學昌明之際。凡百事業。[illegible]之新者。不必即適今日之[illegible]和昔之[illegible]觀頭[illegible]人者[illegible]

之爲大蠹。爲叛臣。罪無可赦。今則反是。今之國家組織。爲重民的。主國政者若違反衆意。即目之爲國賊。罪不容誅。噫何其今昔相反懸殊一至於此歟。此以時勢變遷。潮流所及。在進化原理學上。認爲自然而然之勢者。非人力所能控制而箝止之也。設有人欲反其原理學上而爲之。則其人必遭大不幸。昔之查禮士第十。亞歷山大第二不必論。試以近之鮑米諾夫。威廉第二。及張勳袁世凱輩史跡觀之。即可以明其理矣。蓋此乃就國家政治上一端言之。至若社會之風俗變化遷移。亦猶是也。今祇就昔人纏腳留辮兩事言之。即可見社會習尚。今昔有不同之處矣。如在昔之婦女其纏腳者。豈非號爲小姐姑娘尊之而重之乎。追憶昔日社會習慣其娶婦入門時。有爭先去看新人纏足大小之風。大則嫌之。小則羨之。又聞有纏腳小小勿失生員之體面之諺。更有二三留省鄉生。與南洋客。以其妻子之腳扎得尖小。出時。即取其紅鞋爽藏箱裡帶而隨來。至則偶爲友人瞥見。一時遂傳爲趣談。關時風尙扎腳。於此可見一斑。否則非卑之賤之而奴婢之乎。今則何如。今之婦女。苟有纏足者。則非令人見而生厭。且將嘔而退避三舍。幾不欲與之同中國者乎。昔之男子。其剪去辮髮者。非被目之爲出家僧侶。則被視之爲番仔爲叛徒乎。今則何如。今之男子若無剪去辮髮者。非目之爲滿奴。爲帝制餘孽。爲頑固東西。亦幾不欲與之同中國者乎。此外又就社會上之種種酬酢。種種儀節觀之。今昔之異者亦多矣。即中以祭祀一端言之。若其在昔。必以三跪九叩首行之乃合。今則變爲三鞠躬矣。設有人欲復行三跪九叩首者。則必被人視爲古董物。而嘔笑之矣。如某總統事之往事。至今猶憶及之。猶有餘味。此所以鑑笑之故者何耶。蓋以其不合時宜也。逆潮流也。是可知天下之事事物物。均要循進化原理上行之。

而超進之。始得進步可觀。否則爲人輕視而歸於自敗之域。滅亡之區也。安南朝鮮之遠因憑象。可爲鑒鏡者矣。夫社會風俗。要隨潮流而增進的既如此。國家政治既亦要如此。而商業又何獨不然乎。試觀昔日世界之商場。有如今日者之精華否耶。商業有如今日者之發達之進步否耶。就中以日本一國觀之。當十九世紀上半期之日本。猶是不知通商爲何事之日本。即至同世紀下半期之六十年時。尚有攻使館。殺辟開商埠之官吏之舉動。其國人商業智識之淺陋於此可以想見。故其商業亦因此而不振矣。乃自其變法至今。其商業之發達。頁如一日千里之勢者。何也。以其商人知業舊頭腦而求新智識故也。知求之。必得之。故其商店店員。莫不富有新智識矣。其店員不惟司理帳記賣買手。富有新智識。即下至廚夫雜役。亦莫不具有新普通之智識也。向者余在商界。營業有年。交易之際。偶與此等夫役有所接晤。觀其縱談時事。皆能說之滔滔。又嘗見其在工暇之時。則新聞雜誌未嘗不釋于手焉。夫廚夫雜役之智識且如是。宜其商業之發達。以輸入超過者。變爲輸出超過之國矣。 未完

譯電

○協約國與德國之賠償會議誌略

三號英京電。賠償會議於今日在雅典宮開始。各國代表與德國代表皆有到會。各界之到場參觀者亦大不乏人。德代表被召於星期一下午到會。俾便各種協約國之條件云。

據稱此次之商議期限甚短。當與衷的美敦書同看。如所答覆之件不與要求之件相符者。協約國則佔據德國之二大城。當治將軍及惠爾申將軍宣言。謂此項計畫必決必實行。惟以經濟爲違約之報復。不足快樂云。法國催促協約國依所定之罰件施行。如協約國不予同意。法國則取自動方法。並謂英國當助法國之行動云。法國方面消息。如德國於三月十七號午時。不完全答覆協約國之要求條件者。協約國當即派兵佔領推士德。并將德國沿岸發律及打洗多三城。并將德國海軍徵收關稅及於萊因沿岸由協約國組織團體以監視德貨之出入云。

德政界對於此次協約之要求。大爲憤激。大有毀除凡賽里約之勢。據某德報稱。協約國若再多佔德領者。軍事上及政治上於德國本國將大有利益。以此種非法之行爲當使德脫離和約之種種拘束而行之事。所有在德之委員團當再離德境。和平關係亦可從新計立。斯東報論稱。法兵中之一人。留足於現被佔據之國外者。凡戰果約亦將同時失其效力。余等德人當再處戰爭之地步云云。德人多數抗稱請此次協約之要求。是欲致德國之死命而奴隸德之人民者。如此條件爲難承認。惟協約國則解悉此次之條件。并無過求。不過欲少爲補回協約於戰爭之損失。英首相及佐治氏聲稱比法二國在戰時於工藝商務上財產上營業上交通上之種種損失。一一宜佈表明協約國之條件。是不過要求多少之賠償。斷無協勢強求者云云。

英首相再三解釋協約之要求。并稱德國允納條件之和並及拒納條件之解端一一指明。聞表達請德總代表辛門君答覆。惟德總代表只作數言之答覆稱。敝代表等之意見。皆以爲協約國之要求不能予允准實行者。云云

○美國新聞

三號阿埃阿電。新任總統夏丁氏於昨與其同人赴華盛頓城。臨別時。演說稱。余（夏君自稱下仿此）深信美國共和之繁固。余深信一百兆之美人。必爲公衆執政者之後盾。余無仇無怨於此。當受美民之大任。人相信仰也。云云。

四號紐約電。美潛艇戊七號及谷八號於日間擱淺。當局已派船施救。惟無效云。

衆院已通過。准將美國最高之名譽勳章。賜予英法於戰時死去之失名英雄。

美國工商聯合會。已宣佈與萬國工商聯合會斷絕感情。上院已承認夏丁氏之內閣。

咸爾遜總統并[illegible]移民條例。表示反對之意。

上院已公認大衛氏爲美國之[illegible]交通入會代表

○美國之新任總統

四號英京電。美國新任總統夏丁君（Harding）。已於今日在美國國會會場被授以美國第廿九任總統職。其授職禮與華盛頓之就職禮相似。國會會員於上午十點鐘齊赴夏丁君與其夫人所寓之旅店。迎新總統同赴白宮。與威爾遜總統同臨國會會場。夏丁君於下午三點鐘宣誓。隨即對衆演說云。

○近東問題

三號英京電 近東大會議開會時。希臘及土耳其代表咨覆協約國關於土耳其及特尼士之委員團問題。希臘代表聲明。將本國國民大會之表決書當衆宣讀。聲明反對並東會議之條陳。模不公。并請將協約國之前議問題移交雅典。安加挪代表已允納二號電所述之條件。惟須協約國允爲調查關係亞尼亞及古里士族之和約云。

○印度之財政

三號地哩電。財政部長滿尼氏於介紹第一預算案時。報告謂。印本年財政支絀之故。乃軍費負擔繁重。以補支絀云

○俄國排蘇域政府之舉動

三號英京電。排蘇域舉動。已蔓延至克。平民反對蘇收穀麥並代斬鐵路之木。比多克城大亂。蘇斯科政府謂此次舉動。全爲法人所指揮云。

叻報附張

每日隨報附送

星房盧昻停刊

特別紀載

投機事業之影響

▲華商虧耗之由來

美國柏德森氏有云。世界各地之冒險商人。莫甚我華商。觀於各方面之報告。而可知之。此等商人。見戰爭之偏地也。遂於生料及製成之品。爭營投機事業。冀獲大利。而其危險實甚。正當商人。必為其未來安立基礎。取得一時之機會。利用之以鞏固其業務。僅斷斷於平時安從之狀況。中國商市。今已與戰前之狀況全不同。而以進口貨尤甚。蓋以國內多事。頗感困難。東方好賭成性。遂使大多數之中國商人。皆喜營投機事業。彼於物價之高後必跌。與貨物之有時缺少。似未嘗思及也。現今上海之華頭與公共貨棧中。皆足見中國商人之乏營業判斷力。故棧中貨物充斥。輪船日多　新來之船舶。必須延擱數日。方能卸貨。蓋貨於棧中覓容地以容納之也　美國商家。因之受其影響。半因五金市之衰落。而進頭與他種營業亦與為上海五金之市。其去處如長江流域。與中國北部滿洲　十餘五金商人與揚各所控制。此等人結合團體。足以任意升降五金材料之價格。外國商家。而頗視彼等為可靠。而一觀其辦理投機之性質。則又足證明其不可靠。當大戰期內。因利用關時之市況。獲利甚鉅。迨電報既平　出口停頓。於五金一業。頗有阮阻不定之象。尤以美國為甚。於是中國之五金商人。又以為致富之機會至矣　彼等之定貨。往往超過中國市場所需要之數。預先定貨於一二年以前。蓋彼等假定如定貨五批。其及時成交者。不過一批也。然他國固復原狀。為時甚迅。適出於彼等假定以外。五批竟同時運到。於是不得不設法脫卸矣。　未完

外國

俄國共產主義試驗結果

▲衣一襲值二萬五千元

▲居民五人每年領鞋一雙

▲去年逮捕十四萬餘人

▲人民皆無生活之希望

英文華北民星報云。西歷一九一七年十一月七日。乃俄過激黨推翻臨時政府之時期。該黨宣言以和平社會主義為行政方針。現已經歷二載。而人民所享受者。乃饑饉內亂與虐政。今日克倫司基之機關報（俄國烏拉）在伯洛哥刊行。鼓吹反對外國干涉。而國內和平足可推倒勞農政府。據該報并云。於西歷一九一十一年時。俄人死約千分之二十一。於一九十二年。勞農執政時。俄人死約千分之七十五。而俄人之生率。約千分之二十九至千分之十三。莫斯科之幼童。因缺少養料。每月死亡五千。無力之人民。多數因疫死亡。客歲只彼赤古一處。因疫死亡二十四萬人。民人每日領取一角麵包（參雜稻草）村人恐遭激黨之索取。故意減少收穫。將仔粮藏匿　饑年有加無減。尤以嚴冬為甚。無燃料以供暖。無衣食以供温飽。在莫斯科。一襲衣服。值二萬五千元　城內居民。每五人每年領鞋一雙。村莊尚無若是之優待　而各處戰事。仍進行不已。當此三年之久。勞農政府與芬蘭拉特瓦阿桑那土耳其波蘭阿美尼亞西伯利亞皆宣戰。幸波斯與阿富汗印度小亞細亞之邊界。死傷以千萬計。此即過激政府和平政策之結果　仍繼續宣布動員令召新兵百萬。該政府所統之軍隊。毫無軍紀。肆行種種非人道之動作不一而足　目下人民皆不得自由。除天政府之機關。無報紙之存在。靈魂與正消息。無結會之自由。無罷工之自由。所有社會黨　皆秘密工作。行政之主權。操於社會黨之中央委員會。列甯會宣布個人專斷之必要。民入所受之痛苦。尤甚於舊政府。監獄時有擁擠之虞。去年共計逮捕十四萬五千人。前兩月逮捕一為八千人。皆因俄國為一特別委員會管轄。於去年三月之久。處大辟之刑一萬三千三百五十人。於今年八月間　一千零八十三人受大辟之刑。工界團體。皆已分裂。工人由九百萬死亡至二百萬人。並令工人充當軍中職務。實業已消滅殆盡。出產減少百分之五倍。餓殍載道。人民皆無生活之希望。而戰事仍進行不止。該報又云。須俄人自已推翻政府而實行俄國革命之根本意義。即組織憲政會施行聯邦之共和政策。分布土地頒賜民間。解放工人。斯俄國之興。可立而待也云。

錢夫人用何法治愈瘋濕骨痛血薄氣衰

患濕骨痛以及一切因血薄所致各症者若閱江西南昌府錢蓉伯君之證書定必得益非淺也錢君因其夫人得愈全包其來函如左云鄙人民國二年保職贛省西岸監榷次年秋間病委信豐縣家報內子體質夙弱為生產哺乳致抱貧血險症嗣後四肢手足抽筋狀如雞爪痛苦刀割延醫中西三月之久非特毫無效果竟至經木指甲面容憔悴骨瘦如柴精神不振形成不治命在須臾鄙人與杭程途遼隔正在一籌莫展之際檢閱案頭申報有韋廉士大醫生藥局紅色補丸之廣告即日去函購取紅色補丸三瓶按照仿單試服不料內人服三瓶未盡痛楚減輕止胃口漸開精神亦漸恢復始能居然可離床褥自此原打接續購服服不及半年其病完全脫離來藥抵韋長途舟車並不覺其苦於四月內年織鄙生產男女各一產後服丸乳汁濃厚身體之健康嬰孩之活潑實令人難以形容者足徵貢丸之功效能使枯血生新弱質變強使愈一切不治之病症

各危症其他嬰孩自己藥片小兒服後活潑自病消除時屆出牙毫無痛苦確有保赤無上之偉力獻觀服片兒童即老證

韋廉士大醫生紅色補丸乃是天下馳名補血健腦之聖藥凡經售西藥者均有出售或直向本坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶英洋二元二角半每六瓶英洋十二元郵力在內

嬰孩自己藥片每一瓶英洋九角郵力在內

大便秘結係婦女最可惡之大敵

即男子患是症者其可恨亦正相等也大便秘結能使男女體弱形容憔悴頭暈舌現厚苔口氣穢濁肝腸上升疾病頭痛等患是欲治大便秘結者惟韋廉士紅色清導丸藥功力和平出自天然藥性且效無比故惟即如觸用白洗糖稀飯以飲來代三藥人曾是功大便閉結口氣穢濁夜不安眠服中西藥品終難效友人勸服紅色清導丸遵服之如法試服大奏奇效鄙人深感紅色清導丸之功無以為報特此鳴謝

紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或函寄郵票明銀十角星架坡士韋廉士醫生藥局郵寄一瓶可也

〈注意大減價〉

韋廉士大藥局紅色補丸現今將估定價每一瓶一元五角半打八元正每打十五元叻幣　貴邑如欲購買此藥者可照價進來款項亦可交郵政直寄不取郵費凡係貴客之辦單必和跟銀一元以作郵費之款

英一千九百二十一年二月廿八號

星架坡韋廉士藥局謹啟

狗頭標烏

此酒上島當市各酒店均有出售以便諸君購用

新嘉坡總代理人　吉寧實得力門牌十三號　錫興公司

西曆一千九百二十一年二月一號

廣東

◉中行紙幣消息

近自商人決議。維持紙幣。中行寄價。乃日登翔高。日來僑業行方面。且有外人收買大批中寄消息。因是價格遂一日數翔。昨查各券一項。已翔至五四餘。大洋券一項。已翔至五五餘。又聞近日流行市面之中券。不過二百萬上下。其餘二百餘萬。均已在發本家手中云。

◉中日人密運烟土之發覺

上海日日新聞云。住居本埠英租界之中國人蕭滿臣。去年乘輪船海王丸來滬。與同船之高橋一郎相識。去年十一月蕭滿臣往神戶訪高橋。與高橋相商。擬購鴉片土二百箱（價值一百五十萬元）秘密運至上海。高橋得其友人乘坐海城丸之野村某同謀。由三人密商。後野村即將煙土中之五十五箱秘密運至上海登岸。安然無事。尚餘四十五箱。（價值六十五萬元）則由野村私自吞沒。運往青島。上岸被青島憲兵隊發見。當在大阪田將野村捕獲。又在戶田（火穿）將高橋捕獲。現正嚴鞫蕭滿臣。惟蕭匿藏甚秘。尚未就縛云。

◉提議照會葡使禁澳門賭博

昨有省會議員曾國琮等。提議略謂省長咨陳軍政府外交部照會葡使禁止澳門賭博。以助禁賭。茲將提議錄下。賭博毒害社會人群。久爲世界各國所公認。吾粵迭受賭禍。創痛鉅深。去秋陳總司令返粵。收回治粵主權。始得尊重民意。毅然頒佈禁賭明令。出吾粵三千萬同胞于水深火熱之中。然省外各縣雖經禁絕。而澳門番攤山票各項。開設如故。故一般賭徒。不惜資金浮海。趨之若鶩。是吾粵雖革除不道德之收入。而澳門反坐享漁人之利。是以粵垣迭次弛開賭禁。圖不肖官吏。皆以此爲藉口。查澳門香港。全屬外國法律主治地方。香港政府對於賭禁。則異常森嚴。澳門政府則否。以彼例此。未必葡國政府遂甘受此不道德之收入。以貽社會人群之禍害。況葡萄牙係與我國同爲共和政體。道德上與交上應有協助我國禁賭之表示。本席謹依省議會法第十條。提議咨請省長咨陳軍政府外交部照會葡國公使。請求將澳門番攤各項賭博一律禁絕。以重道德而敦睦誼。是否有當。應請公決。

◉將開第八次運動大會

廣東全省運動大會。原議每年舉行一次。嗣因時局影響。只辦過七次。本年五月第五次遠東運動會。輪值在我國滬上開會。我以爲預備選手與會之故。並於期前在滬先行舉辦全省運動大會。特將運動成績崇高。聆此消息。[illegible]廣東省長[illegible]特擬於四月初旬。舉辦廣東第八次全省運動大會。以便選擇好手。派赴滬會。頃聞該會通函各團體。及前第七次運動會長各部。於本星期五日。（即二十五日）下午三時。在九曜坊該會內開會。提議組織及關於籌備重要問題云。

◉增撥貧民教養院經費

陳省長頃以貧民教育院。經委魏主教接辦。關于常年經費一項。亟須迅行指定撥給。以資開辦。昨特令由市政廳。飭在廣州市收入手車捐項下。每月撥出手車五百輛之租費金。爲教育院常年經費。聞該項收入。每月約得銀一千二百元。全年一萬四百元。惟陳省長仍以該項收入有限。于常費實不敷支。將再令由財政局酌撥別項公欵。增撥該院常費云。

◉取締氣車條例不日公布

邇來汽車傷人之事。時有所聞。故一般對于此種草菅民命之怪物。無不疾首蹙額。近內政部司長但植之。以東西各國皆有取締氣車駛行條例。而我國獨付缺如。殊非保重民命之至意。故特起草取締氣車駛行條例若干條。擬不日即由部令公布。不但此項條例實施後。此種[illegible]人命之市虎。當大致知所之斂跡矣。

◉善後公債將按縣派銷

財政廳擬發行善後公債五百萬元一案。業經議會通過。籌備發行手續。其發行條例。亦均照舊無須修正。現聞財政廳長錢議。以該項公債。實爲籌辦全省善後而設。各縣人民。均有担負責任。特擬按縣分銷章程。酌其縣份之繁簡。爲派銷票額之標準。大約每大縣派銷公債三萬元。中縣派銷一萬五千元。下縣派銷五千元。至一萬元。俟布告發行後。即將債票分發各縣知事。嚴爲募集云。

◉海陸軍警同袍社開會

海陸軍警同袍社。自去年成立以來。內部組織。經已妥協。該社長魏邦平。以該社進行事宜。亟待開會討論。特定於本月廿五號正午十二時。假座東園前之大棚廠（即追悼大會舊址）開會。通請海陸軍自上尉以上官佐。警界自分署長巡官長以上。其餘總部及師旅司令部幕僚。如參謀副官秘書參議諮議。及各課長員。亦均通請蒞會。俾得集思廣益。共策進行。是日並具春酌歡敍。及演白話劇。暨演技術國技助興云。

◉帶河基妓館停

西關帶河基下東娼寮。時有匪人爭風鬥毆。屢禁不息。聞昨晚八時許。又有□名到某寮呼妓侑酒。與人爭風。並將該寮傢私什物毀爛。並向妓鴇迎面擲擊。時基發亂□。爭相奔竄。所有狎客無不四散。[illegible]大隊到場彈壓。[illegible]各娼寮仍恐釀禍。於今日一律歇業云

HTE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.
(INCORPORATED IN HONGKONG.)

香港索路發售

敬者特字通知香港眾共知弗禮臣公司即香港製索公司設立一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股半英寸至十英寸四股三英寸至十英寸諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勢枋路頭門牌二十五號詢本代理人施庵亞里八便悉其詳矣此佈

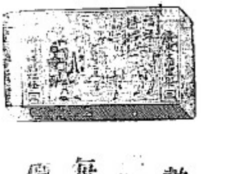
西一千九百十九年三月十號 代理人施庵亞里八謹啓

GREEN ISLAND CEMENT

青洲灰磚發售

敬啓者特字通知青洲英坭有限公司之勒崙英泥灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有製造各式英國坭階磚之光面磚各式磚管水墻磚等如有欲知價值貨式各前請來玉臨新嘉坡勢枋路頭門牌二十五號本代理人施庵亞里八便悉其詳矣此佈

英一千九百十七年三月十號 代理人施庵亞里八謹啓



熱心諸君欲愛土貨
請買真正中國火柴
每箱二百四十包
價甚相宜以廣招徠

廣州□□彩紅摛文□同各國火柴向稍讓西□□□各內地近以粵桂軍事未解阻碍交通存貨頗多且素仰僑胞熱心土貨故付貨來叻專歸小號代理僑胞君子倘有賜顧儘可按址調查便知貨真價實矣小號兼賣巧明肥皂各等火柴中國什貨光生油白鐵顏粉蔡□紙料諸君光顧極表歡迎

星洲[illegible] 電話[illegible]

上海泰火保險有限公司
Shanghai [illegible] Insurance Co. Ltd.

聯泰水火保險有限公司
The Lun Tai [illegible] Insurance Co., Ltd.

代理 聯益水火保險有限公司
[illegible] Co., Ltd.

代理 康年水火保險有限公司
[illegible] Insurance Co., Ltd.

本公司等爲挽回利權起見集股創辦資本金□□三百萬元凡船隻貨物定例繳存本坡政府保證金四倍萬元□凡船隻貨物機器船殼與及陸上舖戶貨式衣箱家私等概行受保倘蒙各外埠理遠駐派員□南洋各埠均有代理如蒙惠顧信任歡迎

本公司在山仔頂二十□ 電話一五〇三 號

民國九年十月十三號 司理人□□□謹佈

朱中興 救時普濟水

朱中興救時普濟水主治各症之靈藥

樂水之功効久已馳名中外其治症之多暢銷爲咸崇症治二種痧症四時霍亂吐瀉肚痛水止絞腸抽筋時症起積紅白痢疾風火牙痛山嵐瘴氣水土不服筋骨冷且過身困倦精神不爽有此症者一經服之數分鐘立奏見効倫無論初起時何症或是否痧症宜先服此水可保平安無時何病無有不合男婦小兒孕婦均宜合服凡居家行旅無次無病不可不備之聖藥也近有射利之徒以僞貨混冒朱中興救時普濟水殊屬誤世害人誠非淺鮮本主人特托石叻衛安公司總代理發行凡南洋各埠商號如欲就近採辦水可與石叻大馬路衛安公司購買方是朱中興救時普濟正貨也貴客購[illegible]

急救普濟丸

朱中興普濟丸俱用中國地道藥材化煉爲丸專治中暑服之多可稱爲萬全如霍亂抽筋痧症腹痛中寒頭痛風咳嗽飽滯眼脹山嵐瘴氣寒熱往來等症大人用熱茶吞爲一粒小兒減半立刻全愈男女老幼孕婦均皆合服真救急全之聖藥也

神效止瀉丸

朱中興創製肚痛霍亂止瀉丸專治痢疾霍亂肚痛水瀉止服之立刻見功居家行旅時刻俱備不可少之聖藥也服法大人服二十粒小兒服二粒兩歲至六歲服四七歲至十二歲服十粒用茶吞服

外科能肥□□散

專散治天小瘡頭上血瘡臁瘡癩痢毒瘡等症用酒開擦每日擦七六次如腳瘡臁瘡疥瘡均可用此散乾搽此散敷特色三天全愈[illegible]之神藥也

本公司在石叻大馬路門牌五十四號

總代理

衛安公司

分局在[illegible]門牌六十五號

中華民國十年六月　號

專醫老幼眼科 光明眼藥丸散

本堂眼科丸乃嚴紹先醫之宗傳秘方專治眼目大堂多迎風流淚長日看眼小兒得病或失明老人多一切眼目痛如神或症延日久包點超腸及一切眼患使定吞服消牛勞腳如思眼疾者內服此丸有腸則外點本堂之寶過無便腳則外點眼疾者內服此丸內外並治其奏奇效眼[illegible]

固腎丸

取如夜屏夢遺白濁[illegible]茶煙酒等症亦由腎虧之[illegible]兩腿更恐促及壽限矣本堂主人得此妙方故能遍舉子齊[illegible]人身之[illegible]內腎之盛衰足占全體之[illegible]中或先天稟賦或勞傷過度以致[illegible]

振餘且年過古稀尚能日行六七十里精神健飲食細向來感友取用無不奏效特公諸世俾患腎虧損水易明服者服之得藥元陽不之功而共登壽域延年之樂也

喉氣丸

[illegible]甘[illegible]不中[illegible]患者[illegible]症丸

不效論男女老少近年近日皆能治之日久症深者須患者服之則自然奏效若老人久喉夜不成寐即用送服一瓶立能安眠服藥[illegible]喉氣之靈丹也

代啟

限五分[illegible]

[illegible]

霍亂一症[illegible]

危險[illegible]

寒熱[illegible]

霍亂吐瀉[illegible]此散一[illegible]

[illegible]

轉危爲安

此症切宜初起即服此散一樽可保全命若是重症二三樽乃得幸[illegible]十年[illegible]

自[illegible]起死回生之功[illegible]

[illegible]民國九年二月　號

衛安公司

主治

中暑　中寒　時疫
傷食　水瀉　氣鬱
暈浪　酒醉　惡心
急痧　嘔吐　胃痛
赤痢　白痢　口乾
腎傷　氣逆　胸悶
[illegible]

[illegible]

總廠

總代理

廣福成發行所

桂陽牌五九製約公司啟

民國九年八月十一號

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專辦[illegible]保險事業取[illegible]外從廉賠償極爲快捷

各界光顧仰祈移玉到本公司接洽無任歡迎之至

▲董事▼

議長局員 林文慶　林義順　林推遷
陳思源　黃兆珪　陳延謙
李邦聲　楊萬慶　殷雪村
黃奕寅　佘應琳　曾江水
王馨芳　王文達　蔡寶松

本公司營業地點在吉寧士得力鍾坤成公司樓上

民國九年七月十三日

司理陳有齊啟

婦科調經丸

大哉女子有孕育之負担是故不可不謀康強之幸福也及乎寧馨英物壯志男兒莫不由良好母胎氣血充盈而產者也至若婦女體質弱所生之子女均皆孱弱不振甚致中道夭折豈不傷哉本號生深究婦女之病源經之如經不及期而先行者是血盛而有熱也過期而不來者是氣血虛也經來過多亦熱也太少是虛也經來腹痛是氣滯血實也經來咳嗽乃肺金枯燥也經來嘔吐乃胸隔飲食不能進也經閉不通者其病有三一爲脾胃損傷一爲飲食減少一爲氣耗血枯其所由來也經來紫色乃熱也淡色屬虛也經水而無血色者乃大虛大寒也白帶乃下元虧損也白淫白濁乃濕氣滲入膀胱也甚或受孕而小產或產後欠補產後失調操勞過度抑鬱傷肝血山崩流血不止等症均能治之效驗如響久不受孕子宮寒冷連服此丸一月定必毓麟衍宗嗣延綿誠女界之金丹調經之聖藥也

總代理石叻吻嘮會豐商店

民國九年十二月　號

小說

怪異小說 棺異 （續）

不才

村人讀碑果然。復繳入。統領始嚴謹所遇。村人謝罪。且曰。數年前廟中香火極盛。羽士百人焉。客冬羽士盡死。過宿者無生還。乃相戒勿往。旅客多繞道行。大人慎中其毒矣。統領聞言頓足曰。千五百人生命休矣。雖膽壯從吾往。一探究竟。村人瞠目相顧。忽來壯戶二十人。願偕去。乃執火隨命而上。山門外骨五百四盡死。腦有孔。流質汁。入殿。衆士卒俱死如昂狀。壯戶指東角門曰。怪必在是。統領繞觀爲如故。曰余昨夜恍見怪自此中出也。壯戶鼓勇直破門入。室三楹。一古棺置其中。侗然無他物。衆以斧劈棺蓋觀之。惟衣飾數千粒。唇々積薪。燃火焚棺。嗶嗶有聲甚哀。臭氣四溢。衆掩鼻而出。怪遂絕。四方羽士復雲集。統領投覲主帥。哭訴情事。主帥委員履勘。具表奏聞。統領救無罪云。余謂猫先生曰。信耶。先生正色曰。十年前親過其統領道其事甚詳。語時若有餘悸焉。

郭者曰。余嘗讀阮嗣無鬼論而疑之。以爲衆芸萬物。忽焉而生。忽焉而滅。其生也有自來。其死也必有所歸。執釋氏因果之說以輪生死鑿信。蓋有一因斯有一果。因非一端。果則爲異。因正則果善。因不正則果惡。庶類之繁。渺乎難稽。故余謂人之死。魄散魂升。若無靈覺者。常也。浩氣充塞萬古長留者。聖也。魍魎魑魅爲厲一時者。變也。世之駁折學者。然余說否。

完

諧談

△驗糞趣話

某學校運動員。赴菲律賓遠東運動會。將啟輪。醫生來驗糞。恐有疾病傳染外洋也。輪將駛矣。衆生倉急。一時便不能下。有一生。獨遺一糞。大如牛矢。衆大喜。瓜分之。裝入玻璃管中呈驗。醫生驗畢。皆云無病。獨某生糞中發現砂粒。異之。欲驗其體。某曰。我裝入管時。以手杖挾入之。糞中之砂粒。即杖端之砂也。

△批詞突兀

黃某不知何許人也。讀書學劍。如項王之一無所成。後因出入衙署。與幕友爲伍。留心公事。以爲申韓之術。不過爾爾。遂自附貨緣運動得入某縣幕中。居然以老夫子自命。一日有控刀傷事主者。黃某不加思索。援筆批曰。盜凶人也。刀凶器也。以凶人而持凶器。避之惟恐不及。該事主乃敢挺身而出。給由自取。着不准。又有報倒斃於路者。批曰准死。一日有控妻尋親夫者。黃某竟歷三匝。喃喃自語。頗有公雞之意。忽發奇興曰。婦人有罪。罪當及夫。今既已死。應毋庸議。一時見者。無不捧腹。

△恰合身分

有某署錄友四人。一帳房。一硃墨筆。一書啟。一刑名。一日四人觀梅聯句。帳房首吟曰。每管梅花三兩枝。硃墨筆曰。開花火速莫延遲。書啟曰。玲瓏玉質冰肌好。刑名曰。照例今朝要做詩。說者謂不脫不黏。頗合四人之身分也。

◆生理歸割聲明

啟者本號於甲辰年葉明發（即葉金鑾）陳金福（即陳文捷）在小坡碗店口合創福和號磁器盤碗生理迨至已未年間分枝份福發號腿來生理無恙今因各自志圖別業將福利號生理係歸與葉金鑾而福發號生理則歸與陳文捷承受經將兩號賬目銀項一切邀請今親葉清水君及陳文換君當面核算明白歸割承受清楚其兩號生理賬項與街市來往各自支理倘日後兩號生理廢敗各卜造化不得異言生端恐口無憑故登報聲明

民國十年三月二號　葉金鑾　陳文捷　仝啟　甲

緊要告白

敬啟者本坡從前銅鐵山積所之交易眼項有甲鐵兼扣鐵水之例惟近年以來銅鐵缺之幾不敷市面容量之用故扣折鐵水一事理宜取消方昭公允查一則杜斜紛二則省手續是以吾暹仰安三郊同人集議呈請政府開禁米貨之日起所有與我三郊交易者不論各種米巢糖碎等貨其限期統限三禮拜收清專收大銀不得折扣鐵水儲重時概用荷蘭磅不扣磅底各買客領貨之時亦不得再取米樣 此條爲塞漏卮及爭執起見 皆經買定須於五天內領清凡上各條俱歸平允於交易之道庶不致有畸輕畸重之議誠恐未及週知理合登報佈聞統希公鑒

民國十年辛酉元月十六日　仲光 暹羅郊同人公啟 安南　中

緊要告白

逕啓者查前諸寶號與敝局同人交易因曾將該生理股夥簽名蓋印兩造做局存案以資信守迨自米業停頓寒暑幾翻間或股夥有所變更則非吾人所能盡知恐貽誤而違信守起見今後凡[illegible]寶號如要更行交易務請依照成例仍簽股夥名發加蓋圖章通知敝局以昭慎重而利進行特此佈告仲[illegible]照行

民國十年元月十九日　仲光 暹羅[illegible]公局仝啟 安南　廿

神州金銀眼鏡

本藥房新到各種金絲眼鏡單（金勞）鋼眼鏡有合華人服樣以及遠近深淺通明各色晶片白黑墨綠無不具備不論遠視近視老幼之眼必按西法精驗眼光配以相當之鏡視則[illegible]之質然後授鏡光線不適者大有毫厘千里之別凡眼目酸昏多眵羞明不能視久視昏花即爲眼病之徵亟宜考驗配鏡以免日久愈甚惠顧者請到小坡怨奕芝律門牌三百零三號可也

款式價目太多未能盡錄

一千九百二十一年[illegible]

神州藥房[illegible]

神州藥房

[illegible]-CHINESE DISPENSARY LTD.
(Incorporated in Singapore)
[illegible] NORTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

小坡電車大馬路怨奕芝律三百零三號
電話九百一十八號
環球藥料
排飾用品
金銀眼鏡
外科器具
家用良藥
皆廉價販

統治婦科百病靈藥

價目
大樽坡銀壹元二角
小樽坡銀六角

此丸專治婦女月經不調經期前後腹痛赤白帶下白淫閉不通血山崩漏胎動不安臨胎小產胎衣不下產後虛弱頭昏眼花胃口不開等症服之功效如神

氣痛良丹乃家傳秘授因藥驗之良藥專治心氣痛胃氣痛食積寒滯肚痛[illegible]服此丸二三即止[illegible]

每樽坡銀二角

止痛丹濁珍珠丸

立止久濁固眞丹

總代理 大石[illegible]馬路

○滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元貼銀行	一元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元二五
滙汕頭兌現銀票兌	一百元貼銀行	八元五
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	五角
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	五角
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元二五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	三元五角
銀行兌現銀票	一百元銀行	三元五角
銀行買現銀票	一百元銀行	三元五角
滙上海銀行掛牌	一百元值	七十三兩五
銀行兌現銀票	一百元值	七十三兩二五
銀行買現銀票	一百元值	七十三兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	八十七元
期票三十天兌	一百元值	九十元
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十九元五
暹銀銀紙兌出	一百銖值	九十九元五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十四盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六盾七五
滙噶呂嘞銀行掛牌	一百元值	一百七十四盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六盾七五
滙高褸靈銀行掛牌	一百元值	一百七十四元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元七五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	四十四元五
期票三十天兌	一百元值	四十二元六二五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三辦一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十五盾
期票三十天兌	一百元值	一百一百七十盾五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙蘇香銀行掛牌	一百元值	一百七十五盾
期票三十天兌	一百元值	一百七十七盾
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲叻字▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	一百三十二盾二五
期票十天兌	一百元值	一百三十四盾二二五
▲爪哇盾▼	一百盾值	一百十二元
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十二盾五
期票三十天兌	一百元值	一百三十四盾
滙三吧壠銀行掛牌	一百元值	一百三十二盾
期票三十天兌	一百元值	一百三十四盾
滙倫敦現銀票（易申）每元值		二司令三辦三三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三辦八七五
金葉每錢角		九十五元
金盾每個		十二元五
▲銀價市情		三十一兩五

首錫　土庫

○各貨行情一覽表

巨港烏椒上	一十五元
又　上	一十三元
老𤣱烏椒上	一十五元
又　冇	一十二元
砂勝越白椒上	二十八元
又烏椒上	一十四元五
又　冇	一十一元
柔佛烏椒上	一十五元五
又　中	一十四元
坤甸白烏上	二十九元
又烏椒上	一十三元
文島白椒上	一十四元五
坡烏椒上	一十四元五
又椒行	一十四元
三發椒上	二十七元
又烏椒上	一十三元
又　冇	一十一元
一號椰干	一十一元
二號椰干	一十元七五
三號椰干	一十元
叻坡碩莪粉上	四元四角六二五
又幼上粉	四元二五
越坡碩莪粉上	四元六角二五
又　中	四元七五
納閩碩莪粉上	四元二五
中　粒	六元
幼　粉	八元七五
幼　至	五元
白綿乳一號	三角三占
𤒞花乳一號	二角八占半
煙花乳二號	二角四占
吧那蘇庄上	一角三占
煙花三號	二角
一號　光片	二角二占半
二號　光片	一角九占半
吉坚　江沙	一角二占半
檳榔白片　每磅	一角弍西
坤甸半兒羅冬上	十弍元
又　羅　箱	十一元五
砂勝越兒羅冬上	八元
又　羅　箱	七元五
西港半兒羅冬上	十七元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號　鹿皮每担	七十元
二號　鹿皮每担	六十元
水牛角每支三砂每担	十三元
標號赤甘蜜關個	一十二元五
一號赤甘蜜關個	一十二元
二號赤甘蜜關個	十一元
烏甘蜜行關個	九元
又甘蜜土庫出	九元
廿二號細花蓆每担	二十元
二六號粗花蓆每担	弍十弍元
四十四號幼花蓆每	二十五元
本坡和豐椰油小箱	二十九元
又　停　珍　庄	二十五元
本坡大標土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元一角半
日標土油每箱	六元二五
鴿標土油每箱	六元四角半
虎標土油每箱	六元三角
魚標土油每箱	六元半
壬帽土油每箱	六元二角半
鶴標土油每箱	六元四角半
滿標土油每箱	六元四角半

▲輪船入口▼

坤豐	輪船	由坤甸	三十日到	司益公司
新基	輪船	由檳榔嶼	三十日到	和通公司
有東光士	輪船	由日里	三十日到	和剛公司
英齊勞宜利	輪船	由英國宜利	三十日到	和閣公司
新加勞	輪船	由三寶壟	三十日到	進旦弟利士
新加坡	輪船	由坤甸	三十日到	和閣公司
豐[illegible]	輪船	由亞齊	三十日到	和豐公司
馬[illegible]	輪船	由[illegible]坡	三十日到	順局公司
[illegible]	輪船	由[illegible]	三十日到	萬利安
[illegible]	輪船	由[illegible]	三十日到	和益公司
[illegible]生	輪船	由六甲	三十日到	捷豐
[illegible]生	輪船	由[illegible]坡	三十日到	寶得力洋行
福順生	輪船	由麻坡	三十日到	順局公司
[illegible]	輪船	由[illegible]	三十日到	和益公司
[illegible]	輪船	由[illegible]	三十日到	和益公司
英國[illegible]	輪船	由香港	三十日到	英國公司
豐[illegible]	輪船	由[illegible]	初一到	義利洋行
怡[illegible]	輪船	由[illegible]	初一到	源成號
南[illegible]	輪船	由暹羅	初三到	寶得力洋行
[illegible]	輪船	由安南	初三到	通合號
[illegible]	輪船	由[illegible]	初三到	寶得力洋行
[illegible]	輪船	由[illegible]	初三到	金[illegible]號
[illegible]	輪船	由[illegible]	初四到	[illegible]豐號
里哇勞	輪船	由吉打	初五到	義利洋行
多里勞	輪船	由廈門	初六到	義利洋行
貨盛	輪船	由汕頭	初六到	益昌號
得生	輪船	由廈門	初八到	真寶得洋行

▲輪船出口▼

▲正月三十日禮拜二輪船出口▼

[illegible]丹那	輪船	上午九點	往馬[illegible]宜	和豐公司
依[illegible]出	輪船	上午九點	往亞齊嘮	和益公司
豐[illegible]	輪船	上午九點	往亞齊嘮	和豐公司
萬昌美	輪船	上午九點	往吉丹	張順美
新成	輪船	上午九點	往[illegible]坡	進旦弟利士
萬和順	輪船	上午十點	往坤甸	同益公司
福頤	輪船	下午二點	往[illegible]	順發號
萬[illegible]	輪船	下午二點	往六甲	順[illegible]公司
[illegible]	輪船	[illegible]	[illegible]	和豐公司
怡寶	輪船	下午三點	往吉礁港口	寶得力洋行
怡[illegible]沙	輪船	下午三點	往[illegible]	怡[illegible]洋行
源和美	輪船	下午四點	往[illegible]內	成茂號

▲二月初一日禮拜四輪船出口

福順生	輪船	下午弍點	往六甲	順局公司
喜[illegible]	輪船	下午三點	往吉礁港口	寶得力洋行

惟一殺蟲藥

居室清潔誠爲衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺傳染蟲之藥否則不能爲功 埃蘇魯藥水之殺蟲力甚強 每一百加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且售價相宜功用極大諸君光顧請向於下各號取爲禱

中街一百零二號興發公司
中街五十八五號萬利安公司

菲立實得力吳兄弟公司 南橋路滿南盛公司

英一千九百二十一年二月九號

保登氏麥芽牛乳 長形方罐

全球莫比

此乳兼用嬰兒必需之滋養料而製成能令嬰兒身強健實全球無比之品也有嬰兒者盍一試之各店均有寄售

干尼兒弟公司
CONNEL BROS. CO.
爲此乳銷售中國及
南洋各埠之唯一代理人

商標

英一千九百二十年十月九號

中國製造 著名藥品

瑞昌 廣東

鷓鴣嘜通治水 及膚各症之良劑

鷓鴣嘜通治水

凡皮膚發癢之原因不外沾染污穢或感受風生物埋伏于內紋內隱約不辦斯時以沸水滌以病水洗之而不除漫而延徧身或如痲或如痲疹坐卧不寧此等痕癢之症治以猛烈藥水不惟無濟本號特加意研究製出此止痕治癢之藥水不惟不污衣服日用新毛巾洗以七次性者一次即愈靈效非常他名中外今特標用鷓鴣嘜商標別人不能冒效購者留意

此通治水能治諸般頑癬癩疥及雀班黑點暗瘡汗斑乾濕痔瘡各種皮膚痕癢等症或潰爛紅點均可敷用醫治各患一經塗抹各患立除

用法先用清水洗淨患處後用新毛巾蘸藥水搽之每日數次自然奏效

本行慶製良藥品早已馳名中外今特用鷓鴣商標呈准註冊立案以杜假冒諸君光顧請認明鷓鴣商標爲記

定價 大瓶三角 小瓶壹角

香港瑞昌西藥行

"...MIGHTY" Liquor.

... Treatment.

... Psoriasis, Freckles and other skin diseases.

... APPLICATION.

... well washed with soap. Then apply with a ... part gradually narrowing the circle till the ... parts should not be touched, otherwise ...

... unless the article bears the "PARROT" mark.

SUI CHEONG

... Wing Lok Street, HONGKONG.

總行香港永樂街門牌四十一號至四十三號 電話壹一六號

美洲交通之先導

[illegible]

中華民國九年三月二十日

[illegible]

中華民國十年三月二十七日

（中）（民）（天）（社）

大本營 [illegible] 本報 [illegible]

[illegible] 社員啟

恆 紅 煙

本號紅烟創辦已六十餘年
秉祖傳秘法配製得宜故能
辛辣除爽有味 衛生且香純
味厚與別家迥殊向荷僑
胞嘉許稱爲市上之冠而亦
國貨之特色者也如蒙惠
顧格外歡迎

即日將價列在本坡沽出價列

廣恆 大包每百四十庄 紅烟每箱沽 九十元
廣恆細包五百六十庄每箱九十二元
恆遠 大包每百四十庄 每箱沽價 四十六元
恆機小包五百六十庄紅烟每箱四十八元
廣祥 大包每百四十庄 每箱沽價 三拾八元

今寄往別埠還另每己者領價價列左

廣恆 大包只口 每箱沽八十四元
廣恆 細包只口A.每箱八十六元
恆機 大包（十）每箱沽四十元
恆機 細包只口每箱四十二元
廣祥 只口 每箱三十二元

本號電話 壹九五四
辛酉年元月初四日
新嘉坡 廣恆號 朱樹銘謹啟

◁ 建 珍 紅 烟 ▷

本號製造名烟概自選辦正地（新到建珍紅烟價目廣告）
道葉加工督造歷有多年其物
色之佳氣味之美清香濃厚素
出尋常向已暢銷泗水巴城等
處深荷紳商各界倍加欣賞今
爲擴張起見故在星洲添設批
發行所惟恐遐邇未克週知特
刊報章以資招徠

本坡現在沽出價目列左

建珍 大包半斤一百 四十包庄 紅烟每箱沽銀七十八元
建珍 中包四兩二百 八十包庄 紅烟每箱沽銀七十八元
建珍 小包二兩五百 六十包庄 紅烟每箱沽 銀八十元

外埠現在沽出價目列左 商項探客自理

建珍 大包半斤一百 四十包庄 紅烟每 沽銀七十二元
建珍 中包四兩二百 八十包庄 紅烟每箱沽銀七十二元
建珍 小包二兩五 六十包庄 紅烟每箱沽銀七十[illegible]元

總發行星洲衣箱街門牌 五十一號建芳公司謹啟
民國九年十月九號

LIBERTY HALL, LTD.

Incorporated in Singapore

華英影戲有限公司

維多利亞 華人 二 業

我者本年自開演以來向蒙諸君獎
賞因本班所演各戲驚頭均求優新奇
異之極遂往復時常選換以博大觀但
以凡經演目者俱不復再其妙此本班
又由歐洲寄到新戲多齣故將舊日劇
本概行選換務使觀者眼界一新 諸
君有暇祈早惠臨幸勿視作過眼之過
眼可也

◉頭場 七點半開演
屋内有獅 缺諸兩套
◉二場 九點半
爛賭鬼 第二十一齣四套
獅人 第七八齣
名學債 五套

英一千九百廿一年一月三號
華英影戲班啟

"Gaiety" Picture Palace

芳園活動影戲 新加坡 本班在公館前牙籠電影戲

[illegible]
本館演出之戲[illegible]
[illegible]
[illegible]

◉頭場七點半開演
一萬元之酬報 收尾兩齣
◉二場九點半
卡魯車之狼 共三十一幕即晚演三首套
波士氏之快術 共三十幕即晚演第九十兩齣
六點旅館 二套
盲人眼 兩齣

英一千九百二十年正月五號
芳園戲院主人謹啓

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

萬國寶通銀行

在美國註冊

本行資本及公積金共美金一千三百萬元……
[illegible]

北京 天津 上海 廣州 漢口 ……
[illegible]

本行辦理一切外匯……
[illegible]

告白

新嘉坡倍珥路門牌加上[illegible]
列有老狀師……
[illegible]
華庚申年十月二十九日
一千九百二十年[illegible]月八號

法國各銀行[illegible]
[illegible]
之董事部員亦有明文宣佈謂現時本行之監督及其經[illegible]

法斷無更易本行[illegible]
行臨時長已二十法郎[illegible]
於數日前經已[illegible]
合中法實業銀行[illegible]
行於去十二月三十號[illegible]元月廿
四號開幕其他如八打威分行[illegible]本
月依法設立[illegible]
是本公司於去十二間月[illegible]已有十六處而此
數中有六行係中國之漢口[illegible]及濟南居等分
設其餘[illegible]大坡如倫
敦[illegible]
本行分行[illegible]
北京天津上海廣州[illegible]
特不斷[illegible]
達[illegible]亦可見一斑
矣
英一千九百廿一年[illegible]

先施公司

鮮橙 沙示 桑枝 白蘭 忌廉 檸檬

（名）（貴）（品）（製）（香）（種）（汽）（水）

國貨○ 國民○ 國家○ 國富○
叫○ 應○ 旨○ 萬○
倡○ 提○ 業○ 年○
良○ 倡○ 盛○ 長○

小坡廣府棧

南洋　先施有限公司謹啟

The Sincere Co. Ltd. Road, Singapore / Hongkong

民國十年一月八日

時評

復辟之觀測　　克諧

年來復辟之謠。一現一隱。有如夜螢一般。自張勳之實現而後。將繼之而起者則有張作霖。乃作霖猶未實行也。

然據昨日緘電。北方又有復辟之傳說。謂張聯帥之欲得爐閱使。尚有復辟作用云云。且謂此種主張。去歲某會席上。贊同者至二十餘人之多。竟復字宣督而行之。當時雖有某使不主張其說。然不過思其餉械不充耳。由此以觀。一旦餉械有着。則必發現之無疑。鄙曰。遺孽不除。禍難未已。然吾可換而言曰。張勳不死。復辟不止。無乃毒乎。

夫復辟之醞釀既已如是。爲共和國民者。亦知所以防禦否。

京省要聞

民國歷年內國公債

▲總數三萬二千八百三十萬

民國以來。歷年所募之內國公債。自元年至九年。共計已在三萬萬元以上。茲據經濟報云。元年公債共一萬二千萬元。三年公債二千四百九十萬元。四年公債二千五百萬元。五年公債七百七十萬。七年公債七千九百萬元。八年公債一千九百萬元。八年軍用公債五百七十萬元。九年整理公債四千七百萬元。共計票面額三萬二千八百三十萬元云。

醞釀中之奉直戰爭

▲張務擴張地盤

▲吳惟注意練兵

比歲以來。因種種事變。致北京人士造成一（流年忌五）之迷信。蓋丙辰洪憲崩潰。丁巳督軍團兵變。庚申直皖交鬨。皆發於夏曆五月之間。喋血都門。稍戈天闕。審非因思。談虎色變。是以直皖勝負既分之後。即惴惴然以辛酉（五月）爲變。重之以各大星家之預言。謂六卦軍師與于木先生之氣運。均以本年爲最後之時期。千木八字逢酉不吉。今年分當歸位賓天。六卦先生則謂不見得天祿乖終。亦保江山難保。此兩人坍台之後。奉直不兩立。宇內無中心。必大亂。而破裂之機即在（選舉與總統）問題云云。此乃京人對於時局最流行之一種論調。以記者之觀察。則星家之言。雖今之當道要人官僚政客極見尊奉。仍宜存而不論。即某年仙某善社所斷定徐段之大限。亦只能留驗於將來。若從事實上研究。直奉問題是否即在眼前之五月。則須先拖要說明直皖兩役之關係。以明線索。

查安福對於直之曹。奉之張。素日極力拉攏。對於曹氏目以今之協調派。於奉嘗不成。然表面上可謂無負時曾。何以去夏之役。忽好爲仇。以怨報德。此事不近情理。至今猶引起一部分之懷疑。實則安福之籠絡直奉。乃因曹爲大樹鎮系。張亦非皖系宗支。與其過近中樞。乃陽示修好而陰擾其地盤。羈縻一席。對曹之虛銜也。己領着一俛首冲之直隸督軍以伺其後。一俟曹入閣座寺成。是俛首任外未幾。即乘其空而襲直易皖。此種陰謀。由某最高機關傳得有力之證據。暗示於曹。而曹怒不可遏矣。奉張亦然。小徐力從蒙古方面聯日以逼滿洲。所欲者則將近畿之奉直兩種勢力完全剷除。易爲己黨之占領地。一面借款購械以練邊防軍。使（地盤）與（軍隊）均占優勢。則無論正座誰屬。副座何人。只須勢力包圍。即可使之俯首聽命。此則對待老黎老馮屢獲勝利。由經驗上學來之乖。故老段所自矜之（歷擁權位）（小徐之所謂）決不參加組織政府。看似高尚。實則用意甚深。蓋（實力地盤與太上政府）之勢力。最爲合算。漸爲徐新所不堪。曹張所共憤。以致失敗。然而今日之張作霖。與曹氏袢下之吳佩孚。一則孜孜於地盤之擴張。一則翻湖於軍隊之訓練。各從事於實力的預備。將來之計畫。倒又領受段氏之教訓。尤而效之者。友人謂此時一局棋奈正在打劫做眼。尚未到合盤算子之候。吳佩孚與張部眾。則黑白變方之主人翁也。

吳張形勢如此。然則曹如何乎。曹之爲人。在北洋派中有（曹三瘋子）之目。平常談話有極明白處。有極顢頇處。其身邊之一文（邊守靖）一武（吳佩孚）皆有（能左右之）之能力。此次攻倒安福以吳爲中堅。人所共知。而張氏在京時與各週界談話。曾云　徐大總統任內。我當極力擁護。曹三哥年長望高。我亦讓他一步。但吳佩孚不過一師長。應知自守範圍。師長而預政治。則人人可以干預政治矣　留意此段時間之辭令。則將來之形勢可以思之過半矣

查張年紀尚輕。而圖以內之羽毛亦未豐滿。尚須覺幾年之布置。在此時期內以實力爲前提。正無與徐曹還事競爭之必要。又確聞張願以閣座讓曹。早有成約然對於吳則不能再讓。將來之政敵全看落於吳佩孚一人。現在張之著重者地盤。如察哈爾之張景惠。於熱河則力保張勳。京兆尹則力薦於沖漢。而湖北之王。江蘇之某。安徽之張。陝西之陳。皆早與張氏暗中提手。即向隸直系之某省。因懼吳之偪。亦趨使輸款於張。有謂張氏許諾老曹閣座時。已定一交換條件。即一曹氏選閱區域以外及（蒙疆各特別區之長吏之任命。應先得張氏之同意。是也。故以地盤勢力而論。不必待至將來。即現在之狀況。張氏已大見優勝。而吳氏於此則表示確遵曹氏對於[illegible]完全服從。自安於靜默。而惟注全力於練兵。有自稱[illegible]者。[illegible]練軍。分爲[illegible]兩種。其練兵方法[illegible]步以僞伍及正式課題不甚注意。而最致力於戰術之實力練習。有所謂手槍隊。短衣跣足。矯若猿猴。出沒不定。據云。蠻日之戰克湖湘。去歲之擊收段軍。皆賴此奇兵致勝。吳氏自言練兵十年。可以與木鞋兒一角輸贏。每提及日人致練之段與。輒冲天大笑。其自誓雖或不免於誇。然奉軍之驕縱則顯非其敵。故軍隊上之優勢。張又不如吳也。

又論北方局面。張雖雄踞上游。而就全國而論。則吳氏之眼光手腕頗能注及西南。湘桂滇粵均有使節往來。浙江福建亦暗中接洽。觀吳氏敢於成功後之宣言。不做督軍。不干政柄。而獨要此（巡閱副使）之頭銜。以增高地位。則知此公（發蹤）指力）其志誠不在小。此時之一味靜默。殊深明黃老之學者。張吳問題之遲早。當視實力上何時發生抵觸。若此時奄奄一息之選舉。未必有爆發機）之價值。蓋張吳之眼光均因歷次事變而大爲擴充。在實際之預備未經安貼以前。決不輕發。決不栄做也。

養正學校展覽會誌謝　恕不稱呼

謹將購買學生成績諸君芳名列左

▲水彩畫類

司徒樹五幅九十元　何思觀畫連對五十元　司徒祥畫連對五十元　蕭達章畫連對五十元　東樹楠四幅六十元　李仁昌連對三幅六十元　謝樹春二幅十六元　黃兆珪夫人一◎十五元　黃兆珪夫人一◎十五元

黃樹泉一幅廿五元　梁耀光四幅三十元　張端記三幅二十元　石奕堤一幅十五元　周瑞君二幅十四元　李樹一幅五元　朱維高一幅五元　鄭蘇二◎十三元　司徒德二◎十一元

▲炭畫類

東乙亭一◎三十元　蕭達璋一◎十元

黃兆珪夫人一◎二十元

▲油畫類

林文田五◎一百大元　曾耀華二◎八十元　陳乙亭一◎三十元　鍾善初一◎十五元　游辛巖一幅三十元　關鼐臣二幅二百元　何桂一幅五十元　李鏡仁一幅二十元　梅典二幅二十元

蘇玉波一◎五十元　陳錦儔一◎四十元　謝樹楷一◎五十元　英川渠一太夫人一◎十五元　胡文劍一幅三十元　程守庭夫人一幅廿元　王德超夫人一幅十九元　陳公明一幅十五元　陳宗熾二幅廿五元

▲鉛筆畫類

羅季德四幅五十元　何氏一◎五元　宋維高一◎二十元

蕭達璋二幅十五元　李根一◎二十元

▲手工類

梁愉材刺字畫三◎廿五元　黃啟華紙扇一把十元　蕭達璋木箱一對[illegible]元　蕭錫鑑石膏像一對[illegible]元　鄧煦劉[illegible]一盆[illegible]元

李祥兆刺字四◎四十元　陳樹楠木信箱五元　吳以渠夫人信箱五元　陳植檳紙扇二把五元　以◎代幅字

[illegible]上所購買各物由本校再有贈[illegible]

中華民國十年三月七日

謹將前次遊藝會演劇籌款情形及各項捐助收入總數開列如下

簡易券費八百五十二元　徐[illegible]費二元　伍國基二百[illegible]二元　[illegible]一千二十五元八角二占半　沿門[illegible]夫人[illegible]二千一百五十五元　又沿門售券一千五百八十元　[illegible]七[illegible]十八元五角　華僑學校三百四十三元　[illegible]女校[illegible]三十一元　[illegible]來六十六元　漢儒女校四百六十七元　育英學校二百　又一十[illegible]元　黃叔權夫人　黃仲[illegible]夫人共來六十元　黃典鵬榮　取遵女士來六十元　又僑商女校來券費五元　譽僑女女校聆聽費十[illegible]元　端[illegible]學校五百六十一元　南[illegible]女校聆聽費二十四元　何仲英先生聆聽費五十元　南明學校來一百五十一元　收[illegible]學校來八十三元　又來聆聽費十[illegible]元　嶺南學[illegible]來二百八十一元　又來聆聽費八元　光華[illegible]校來五十二元　廣州學校來四十三元　漢[illegible]學校[illegible]四百客四元　鑄[illegible]下學校　吳勝圖先生來四百七十[illegible]元　[illegible]四百七十一元　寰瑞學校來九百一十七元　又聆聽費十二元　南明學校張玉清　林[illegible]來聆聽費二元　南強學校來一百四十五元　又來聆聽費九[illegible]元　公民學校來五百四十二元　東昇券費五元　林惟澄先生來一千一百八十三元　與亞學校來費五[illegible]三十六元　[illegible]學校來聆聽費十三元　養正學校來二千三百三十六元　坤一女校卓君又三元　聆聽費一元　又陳[illegible]先生[illegible]手收夫醫[illegible]代售[illegible]券[illegible]元　[illegible]生名譽券五百元　吳善娟女士名譽券費二百元　郭際貨先生五百元　胡[illegible]先生收氣[illegible]一百元　又陳[illegible]朋先生來[illegible]收中學等各校券費五十五元　一元六角九[illegible]角四占　以上共收入[illegible]八千零八十七元　六角六占半

未完

上[illegible]遊藝[illegible]欸收入週數不遵名譽券諸君芳名將續登[illegible]期收[illegible]三元券者名號太多不便一一錄將來續編入徵信錄表揚以昭盛德

民國十年三月二十一號　南洋[illegible]各級學校合辦遊藝籌欵會謹啟

捐助圖書館諸君芳名列左

李吳卓卿先生捐助圖書館直書三百八十元　何思齊先生捐助圖書館直書一百九十元　石奕堤先生捐助圖書館直書一百六十元　司徒惠先生捐助圖書館直書一百六十元　李冠承先生擔任[illegible]捐助圖書館直書二百元　[illegible]圖書館[illegible]一千元

民國十年三月七號　　[illegible]謹啟

添聘工人廣告

本公司製造之菓捲烟頗有僑胞各界歡迎大有求過于供之概特將捲烟部擴充添聘工人五十名工價從優如有素諳此藝願就斯聘者請到本公司面議此佈

民國十年二月廿五號

[illegible]州[illegible]第五之九號　發記烟草公司啟

有車出賣

茲有兩人位之人力私家車一架欲出售諸君如有意購買者請至直門寶得力一百三十二號門牌[illegible]商人面商[illegible]

英一千九廿一年三月二號　黃路源白

楊耀宗 香港

馳名花柳聖藥

久瓊花柳各區丸各埠俱在叻凈各埠托付僱莊店間非什於年各埠同聯號近省辺乃性純和不隨無頭觸之弊誠敗世之良藥將者請留意焉

瓊花丸 專治鹽壅入骨瘋痛殘危重各症藥劑速治愈毒解即日愈好經驗確實數世百發明中此藥其辛苦調製之靈丸單說明各症內外用藥將所受辛苦實愈每樽二元

解毒 肖效 **尋常水** 專治染毒入筋骨寸步難移各部兒痛或消或種走上走落嗅氣尾痛除毒未消痛痛腐爛爛腳不愈受害傳染身中內外各經諸病各部等症爲爲萬愈第一家良藥每樽二元半

修整 爛肉 **珠珀膏** 此膏中外馳名外科聖藥專治各種疳瘡癬攤疽黑爛腳爛肉外痔痛科頭臉生諸症止痛拔毒生肌妙藥 每兩七角 五元[illegible]三角半

化腐生肌 **埋口散** 此散中西妙藥專治外科生肌埋口聖藥攤疽懸瘡大小瘡症損爛各症 每樽五角

外科搽洗 **除毒水** 諸治外科各症即搽即愈各毒瘡痛腐爛瘙痒諸般各症妙藥 每大樽四角 小樽二角

天下無二 **雞樂水** 此藥水用礦石化製不論遠年日除陰陽對門諸般惡瘡即見不染衣 每樽二角

防毒護身 **不憂丸** 服此丸防後來未來之毒初發可疑之下保身解百◎服血◎結◎皮膚諸症藥性和 每樽六角

保精補生 **理腎丸** ◎專上等藥料監製大藥房部藥氣血衛生固本良藥包治舉步維艱心腎不交藥到病除精神開胃身壯力健血氣充足良藥 每樽一元

外科各症 **化毒膠** 本堂藥丸用茯苓鹿茸當君入三十餘味配製煉成並原無堅◎辛苦傷身之弊老少強弱可服患治傳染各◎遠年近日立効如神 每盒一元五角

◎代售

總批發 庇怡太金 平保 [illegible]

庚申年元月初[illegible]日

衛安公司 加拉馬路

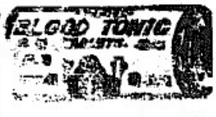
百歲老人牌保始創正育亨賓固本片

凡人賦本不足元氣虧損以致身體羸弱淋漓事無能乃人生一大感事也若男女婚姻弗遂身體羸乏後天不足先天不足之人本體素弱[illegible]以事[illegible]精神耗損[illegible]各症現之[illegible]每求[illegible]百藥罔效[illegible]老人牌創製育亨賓固本片係用有效之藥品製成[illegible]和平無燥熱猛烈之[illegible]男人一切[illegible]等症無論皓首老人青年弱體服之固本培元立可[illegible]強亦無論何[illegible]均未有如此藥之效真舉世之第一良藥也

諸君注意 慎防假冒

近有奸商冒效育亨賓固本片改用明標以爲影射惑騙者請認明始創老人牌既不致誤

老人百歲牌 自來血片



自來血片乃自來血片名曰自來血[illegible]片一瓶之效力可抵自來血四瓶之[illegible]其功專[illegible]清血[illegible]補腦[illegible]強筋骨補精壯精神[illegible]進[illegible]消化多生精液增[illegible]元神血[illegible]力[illegible]三天力[illegible]加[illegible]三天腎氣自足女子[illegible]血少經水不調赤白帶下經痛[illegible]等患服自來血片不須一月[illegible]力[illegible]病[illegible]醫[illegible]此而[illegible]自來補血片滋血[illegible]健胃培本誠有偉大之效力也[illegible]治各症[illegible]名[illegible]論衛身之至寶也

每瓶內儲七十片 每天服一至二片每日服三次飯後服之

六月五號

石叻 衛安公司啟

◁ 汝所寶貴之嬰兒 ▷

慎可愛寶貴者爲汝所育之孩兒[illegible]欲其健之身體使兒之強健身體所倚賴者爲小心料理及正當之食料

孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁但無強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲最適當之肥兒料矣

附加勒蘇一磅含有最寶貴生之乳油四兩合有[illegible]之生奶十二兩爲之以之補養孩兒誠爲強壯身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含多滋養之品此肥兒料到處[illegible]可助千萬乳母以發育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料 各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司[illegible]辦到叻地自爲特別製造源源接付寄源源不絕貨式新鮮保無壅壞之虞開罐之後間或有不[illegible]意者儘可由買家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇 Glaxo 粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭購用此佈

惟一代理英暹聯台有限公司

（在英註册）

住星嘉坡中街門牌一百一十七號至一百廿一號

Messrs Anglo Siam Corporation Ltd
117 to 121, Market Street,
SINGAPORE

西曆一千九百二十年三月二十九號

◁ 勒[illegible]精製牛乳粉之特色

此牛乳粉乃小嬰兒宜服之食品極良滑潤合用

兒童若常用之日久自然將健壯性情活潑此粉可使肉質結實而不生過量之脂肪

此粉極平安牛乳是其要質成分祇加吸水便可冲食而無[illegible]傳染各疾危險症之虞此粉不但為嬰兒之食品即小孩之患肚瀉霍亂及其他病症者用之于其病情亦極有益東亞南方[illegible]大歐人之居此者往往[illegible]來結症用之亦常有效故[illegible]有[illegible]用宜此粉用[illegible]場[illegible]藥房及[illegible]各處藥房及辦館均有代售 欲知此粉用法直寄一書函索即寄

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited.
Straits Settelents & F. M. S.

英一千九百廿年八月廿[illegible]

LUBRICATING OILS

ALLTRAD

PET

The Asiatic Petroleum Co. Ltd

本公司現有各等
火車里藥機油
幷土油及土油精
出售取價公道
總
現
九
亞細亞火油有限公司

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各埠邑大商之郵遞路或遠近行商交易以內載有各號地址也

營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易情且詳載各出口貨之特色及來源也

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交涉且能明輪期並來往地點

四 是雜誌大有益地為各商登載告白且取價格廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令

五 是雜誌裝釘華美售價公平每本僅售英金二鎊函購卽寄

英一千九百一十九年十二月

The London Directory Co., Ltd,

25 Abchurch Lane, London E.C. 4

ENGLAND

倫敦總引雜誌有限公司

施林氏

除痰止咳水

蓋吾身體屬呼吸氣吸發氣而融和血液運之運行過甲故當肺經部之本患受風邪則肺氣不舒傷風咳嗽雖為年節久而不治或治不如法則疤道呼喝痰聲氣喘痛病告身勢甚劇烈此藥水化痰止咳潤肺寧氣早著奇效歸論遠生頭痛近日傷風及補氣呼吸不順當勞內傷吐血咳嗽補肺哮喘風寒咳嗽連年痰飲哮喘氣促喉逆難臥及喉嚨痰喘等症依法用之登力所至卽見氣順逆順止痰潤胃補氣睡飲食增進潤除痰止咳之金丹補肺延年之玉液也

價目 大樽銀八角 中樽銀五角 小樽二角半

養神

小人身體之強弱全視胃力厚薄為消長胃力厚則飲食得夫官身體乃強肌肉日長胃力薄則飲食失其味而身體日弱肌肉日消胃弱，足神將安附故健胃卽所以養神也況人之心思皆賴神氣之經營故欲求進步之精神者非養神不可保來氏健胃養神汁滑神健胃補腦填精常服毛身雄體壯血旺精強絕毛疾之根株驅潛伏之隱患男女則幼宜常服之與家庭旨有益生之至寶也

價目大樽銀二元 小樽銀一元二角半

純陽固本片

純陽固本片得鯽魚之性有固本之奇功故能元陽固根本有特別之效能凡先天不足後天失調本體衰弱精勞過度腎虧及少心腎不交夜夢遺精老人夜尿頻數目昏腰痛救元陽強壯補腦固本片所以有化育之功也

試驗法 凡服此片一二天精神氣爽力舒暢飲食增進此片之效驗守確不虛此言

每盒一元五角

總代理 石叻 大馬路 公司

The United Glass Bottle

Manufacturers Ltd

LONDON

英國玻璃樽廠聯合有限公司
專造各款汽水樽
總經理行

一千九百二十一年二月一號

總代理處美隆洋行

福建

福州通信

李厚基擬固閩防辦法　李厚基以廣東軍政府成立。對北政府堅持强硬態度。將來決裂。當不免以炮火相見。閩省與廣東接壤。關係重大。又恐旅粵旅滬之閩籍黨人。潛行回省。鼓吹閩人治閩主義。發生非常事變。使閩局陷於紛亂狀態。除已分令各地方軍民長官。嚴密防範外。並決實行肅清各縣匪氛。以免對外有掣肘之患。而後派遣軍兵扼守邊境各要隘。以防外兵侵入。俾閩省不至再如前年捲入戰亂之漩渦云。

▲艦司令定期回閩　海軍總司令薩建權。此回率召晉京。商議海軍統一辦法。業已完妥。薩司令。擬於日昨向部告辭南下。聞先到上海司令部後。即於陰曆正月上元節內。可以回閩云。

▲工藝所成立之呈報　浦城縣知事袁世錫呈報。福建實業廳。以本邑地廣人衆。工藝所。尚付缺如。以致無業游民。充斥於道。知事有鑒及此。遂倣南平建甌建陽等縣成案。籌設浦城縣工藝傳習所一區。查南浦書院屋宇宏敞。略加修葺。堪爲該所之用。所需開辦費。擬以檢驗提成之款撥用。并就屠宰附加稅餘款項下撥六百四十元。又就牽准稞出費項下提出三百六十元。合共一千元爲常年經費。其材料基本金由另籌的款備用。並有邑紳劉光。由省垣教育行政講習所畢業回籍。富有實業經驗。堪以委充該所所長。督令擬訂章程。呈請察核等情。當經李廳長指令。從速進行。并檢南平工藝傳習所章程發給參仿擬訂。並擬收效宜速呈送到廳。又經李廳長令仿袁知事。迅速遴任職員。延聘技師招考生徒。購置材料器具。定期開辦。以與工業云。

▲省視學報告教育狀況　省視學孫文藻。視察霞浦縣教育報告概況如下。該縣東南濱海。交通頗便。風氣亦較開通。物產則有茶菸鹽鐵竹數及各種魚類。雜稅收入則以魚牙稅爲多。地方教育除設有中小學校外尚並設有女子高等小學一所。各國民學校亦均容女生。以謀女子教育之普及。全縣照自治區域分爲十區學區。現則併爲四區。地方過於遼闊。將來擬辦義務教育。未免困難。學校現有省立中學一所。男女高小各一所。國民二十三所。此外又有義學四所。分設於東南西北城外。每所由縣署所歲給經費四十元　而其辦法。明與私塾無異。該四義學。既受官廳之補助。應即從速改良。所有教科。務要按部頒程。器具如黑板時鐘。亦宜設置。塾舍尤宜潔淨。且使能通空氣　以免妨害衛生。生徒亦要休息有時。不可任其終日困於一室坐守枯寂也。地方公款。以田業店租牙課。及茶菸捐爲大宗。所有學校經費。除在城內之縣立各校。係由縣署按月支給外。其餘均係自籌自理。隨意呈報。故收入多少不一。且亦無從確數。其中不無弊竇。蔡知事有見及此。現已設法整頓。果使勸學所將全縣學款彙集管理。通盤籌劃。按各校之成績學生人數之多寡爲支配經費之標準。則懲獎有法。該縣教育之起色。當可拭目以俟也。縣之西去四十里爲鹽田鄉。該處爲來往霞浦三都之孔道。戶數約有三百餘戶。私塾亦有三所。從前設有一初等小學校。派嚴培基爲校長。何宗傑爲教員。惟該校長對於教育毫無經驗。故辦理諸形腐敗。曾經本省視學親查並呈報巡按使公署　令行霞浦縣知事勸諭該鄉紳士。就地籌款設法整頓有案。乃近年不知何故。該校竟已停辦　地方兒童。因此失學者甚多。亟應設法恢復。以維教育。勸學所所長王邦傑。老成持重。鄉望素孚。惟該所經費無多。辦事未免棘手。縣視學王鴻勳。年富力强。勇於任事。現已視察東鄉各校。至於社會教育狀況。現城內設有閱報社一所。宣講所及圖書館等。尚未籌辦。此該縣教育之概略也云云。

▲葉廳長之慎重上訴案　高等審判廳廳長葉爾衡。此回晉京。係謁司法部有所磋商。據云。因近來司法制度至高等廳。即爲終結。雖有冤抑。亦不得伸。故此次回省。決對於地方廳所判之案。必令廳長慎加研究覈復。方肯即如原判之執行也。

▲牛皮行店東工夥之互控　近有洗馬橋全利皮店東陳振鋼。具閩侯縣署控告皮工代表林佃。謂其挾勒索不遂之嫌。倡首率衆到店吵鬧。希圖要挾。懇請拘案依法究辦等情而起。皮工代表林佃。以木行公訂規章。歷久遵守無異。詎該全利皮店東陳振鋼叔姪特發違反。希圖破壞。將陷皮工百餘人歸絕食。粘繳行規印示前閩侯縣公署呈控。在此案原告控於地方法院。而被告方面。則訴於行政官廳。究竟兩造。孰是孰非。一經庭訊。自能水落石出。姑誌之。以觀其後。

▲議案議定訂成　福建政治會議於客年開會擬司。其所得議案。皆係閩省政治與閩人心有關。李兼長特爲注重。聞俟本月中旬。再開會時議。將所有議案。均付截斷。發訂成帙。以備分派各機關云。

▲協賑會續匯捐款　福建協賑會成立以來。收入捐款。業已兩次匯京。茲聞該會昨又將捐款八千元。交中國銀行匯北京賑務處查收核賑。以拯災黎。

柔佛瓊州會館開懇親大會通告

通啟者本會館俟二月廿五日議案准三月十一日即陰歷二月二日上午十一句鐘開懇親大會凡我瓊僑同人屆時務望早臨共敘鄉情并指示一切善後事宜爲盼是日茶會特此佈聞

民國十年三月三日　柔佛瓊州會館總理張家仁謹啟

SOLE AGENT

民國九年五月四號

濃厚鮮紅之血
乃人身康健之現象

人、身體康健以及精神愉快全賴乎血分如氣血健旺則週身各部自能强壯而各司其事因、身血分既經充足於是全身筋絡自得充分之滋養而各部分之機能亦得充分之原動力以使其相當之運動也若血少而薄弱則必有種種衰弱之氣象因而發生即如肝臟內腎各部有各種虛弱之症及血脈筋絡亦必受其影響如是人身之元氣精力必至於耗損其結果殆將成爲精神疲倦身體虛弱在此時欲補服壯身補血之劑以恢復其元氣滋養其血脈韋廉士醫生補身藥片適爲對症穩妥之良藥其藥力能直達全身筋絡各重要部分以滋補血脈助添精力使人身衰弱之虞恢復其原狀而仍能活動如常胃口增加消化力亦增每日之飲食入腹後更易消化而變爲濃厚之鮮血則身體自然健全而享康健之樂矣

◎英京倫敦姜約瑟醫生之保證書云證者曾服韋廉士補身藥片確有滋補身體增長精力、功效予曾屢試屢驗特書此以證并以告世之欲購補身藥品者知所擇焉

韋廉士醫生補身藥片乃用極其純淨之藥品配合而成爲醫藥界所公認爲極有效之良劑專主治各症如下

神經衰弱　精神衰敗　半身不遂　神經發炎　夜不安睡　血虧萎黃　胃不消化　腹中積滯　頭昏頭痛　心跳悸跳、腰背痠痛　房勞過度　未老先衰　婦女虛白帶　小兒肝疾等症服之均能立見奇效此藥片全世界各處大藥房以及各大商號均有寄售

價目每大瓶一元四角　小瓶七角

凡購大瓶者格外相宜

星架坡維納氏西藥有限公司啟

招徠廣告

本公司經運到大帮頂上瑞士國三星嘜火柴光顧請移玉本公司面商

三號

民國十年五月廿四號

Ban Malay Coy Ltd

4, Malacca Street.

Singapore

Firestone

◆徠招廣告

由星嘉坡所購本斐亞士盾公司所製造之車韃其樹膠皆所蒸晒者故其電韃皆耐久而為環球上之著名者且其在美國製造此項車韃之工人皆係特選能手故凡出口之車韃皆極合適於熱帶之天氣也謂余不信請試辟用之便知所言之不謬

英一千九百二十年十月廿五號

美國斐亞士盾公司謹白

招徠廣告

PAGEOL
Energetic Urinary Antisepic Cures.

此阿咩芝魯藥片係以最上好之藥材用新法製成專治尿管腐壞膀胱發炎腎熱花柳毒白濁及食管腫漲等症且可立止各種毒苦 強壯肌肉其功効之靈捷久為辟用者所稱許誠為患花柳各病者之苦海慈航也

英一千九百廿年拾一月拾九號

惟一代理人都比亞兄弟公司謹佈

DUPIERE BROTHERS, Sole Agents

CONNELL BROS COMPANY
Raffles Chamber
SINGAPORE.

◇美國之立卑 Libby's 牛乳已運到◇

此種牛乳之成分含有百分九之牛油滋養無匹敢自保証 諸君亦曾一試之乎如其未也請一嘗 如已嘗則自知其實味之精美不待余之贅言矣

英一千九百一十九年八月十三號

新加坡總代理康納公司

士郎士庫街公司謹白

◁聯東保險有限公司▷
Estern United Assurance Corporation, Limited.
◁石叻長大甲街門牌一號註冊[illegible]▷

中國人之保險事業須由中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險水險並保壓多中各種火失賠償則公道快捷保價按最低廉穩固雖區區保務為商業中不無少補尚蒙移玉一顧歡迎

董事
楊福同 邱雁賓
薛中華 曾伍奕
陳源福 林義順
李俊源 殷雪村
吳克儉 王順池
許山貴 余連林
暨 督理 哈[illegible]士
司理 [illegible] 全啟

民國九年十一月廿三號

Little's Oriental Balm

英一千九百十七年六月三號

Stop That Pain!

本坡

◉關于時局之京訊

頃接北京來函云　四川將實行聯督。擬以但懋辛爲省長。劉湘爲總司令。但劉二人。現駐重慶。並以劉禹九爲副司令。現駐成都。預料省內不致再有戰事。又靳雲鵬致函督張作霖。謂外債到期者已有一萬五千萬。而各省尚催餉不已。予實無法維持。庫倫事變。苟有一旅備禦之師。便可轉圜。不得據爲延期裁兵之理由。予以裁兵與否。以定去留。盼有以教我等語。此卽倒閣說之由來。又張作霖予張學良。二十三日赴保定會議。一　援庫。二　長江軍防與聯結。三　鞏固與統一全國。並通過勵爲援庫總司令。又李厚基滅致平二人失和。現已疏通。滅氏派員領餉已給。又王占元以孫傳芳擊收鄂天蔣有功。擬保其爲鄂西護軍使。又某國以民族自決說鼓勵蒙匪。次特活佛。建設蒙古大帝國。己宣言獨立。尙擬聯絡滿洲西藏。激動內亂。

◉豐茂輪船沉沒誌聞

豐茂輪船。於陰曆元月十六日。由叻展輪回國。廿二早已到香港。卸貨起客之後。計尙有搭客數百名。廿三晡由香港再往汕尾。不知如何。當駛至南澳海面。忽爾破沉。聞昨天和豐船局。曾接到香港來電兩次。先報豐茂破壞。後報在香港已僱快船往救搭客三百餘名。平安登岸。尙有附近船隻往救搭客。得脫平安者。惟未知其額數。且聞豐茂船已購保險費五十萬元。此誠船局及搭客不幸中之幸也。

◉太平局紳舉任得人

本坡李隆昌號東主。及利華銀行總理粵商李君[illegible]。爲人年少英明。於商場中夙著聲信。當地政府欽其賢能。前歲特舉任之爲保良局紳。兼理山防疫所副紳員等職。迺去歲復升任之爲華人參事局紳。自受任後。極稱厥職。人多頌之。茲聞當地憲報觀稱。叻督近復擢李君升任爲太平局紳。其親友聞之。咸爲之稱慶不置云。

◉火警誌聞

今早晨兩點五十分鐘。牛車水大馬路門牌一百四十一號。對面禮台山李地址德和公司摩托車店。不知如何。有三千一百二十四號之車。其所載棉先油之樻忽爾失火。燃燒頗至。勢頗劇烈。公司內人急鳴警笛。附近抽水警察聞耗。急行趕至。破門入內。速將失火之車出門。將火撲滅。迨消防隊將消水龍駛至。時火已熄。乃卽折回云。

◉是爲露天學校耶

前晚七時許。余往參觀正華參觀展覽會。時從加立街經過。旋見街左有一人坐作長談狀。圍觀者不下數十人。余初以爲熱心志士在此作露天講演。暢談時局。醒同胞者。就近觀之。本來係一位持煙盤而講古說之先生。反右一顧。又有一歐露胸赤足亦如是者。噫。一街之中。講古說者已有兩處。如是而欲社會進步得乎。

◉命案續聞

昨報命案誌聞一則。茲悉謂霧泉之屍體。昨由其家人向醫院領回。經已備棺收殮。今日安葬云。

◉失去金器首飾及金磅之報告詳緝

日本婦人金梅。寓武吉智馬律門牌七十七號。昨早八點鐘。失去金飾及金磅七十四枚。共値銀一千五百五十一元。經報捕房請緝云。

◉被竊報緝

粵人許亞有。在廣合源街門牌五十號開設某店。據稱本月五號晚八點餘鐘。被人竊去白衫一件。有金鈕五粒。値銀四十九元。經報捕房請緝云。

◉摸竊被拿

粵人陳榮勝。昨日下午四點十五分鐘。行至牛車水戲園街。被閩人黃發珍。摸竊其襟袋內之煙盒一枚。爲二十二號暗差見拘於案。今午府堂侍訊。

◉更正昨稿

思想與人生篇。慎偶作怪。崩偶作節。奇偶作筍。衛偶作衛。執偶作赴。於戲偶作考。奇偶作士可。魂偶作瑰。浸偶作浸。合更正。

HAIK SUN & CO
125,South Bridge Road, Singapore

◎貨品價目

十六磅十八磅亞沙利兵紙　十八磅泄泉兵紙
十六磅紅招書紙　十八磅萬田兵
十五磅藍南洋船兵紙　十六磅南洋船兵紙
南洋數部藍紙　廿八磅花藍紙
老振數部藍紙　古八十磅厚皮紙
新到二十四寸數簿紙　又多數刀肉另沽
庚申年七月廿四日　星洲啟新公司謹啟

退股聲明

啟者林正思林有年林麗泉三人合創牛車水結巴寶街力門牌十五號源和美瓷器生理。於茲數年。禁無異議。今林正思林有年志圖別業。請出公數王其爲分爲二份。劃歸將源和美從今核算明白。其林正思林有年所佔股分一併拉出。頂與林麗泉爲管。訂明街段分明。和一切官公數概交清。以後源和美盈虧得失。不干林正思林有年之事。特此聲明以免後論

民國十年辛酉正月廿九日　承股人林麗泉謹啟

鳴謝

啟者敝棧因遭回祿幸曾向先施公司購有保險。後由該公司之司理人查明。當卽照數賠償。特此登報鳴謝

民國十年三月八日　星洲聯吉公司謹啟

請飲 源吉林甘和茶

源吉林甘和茶出世四十餘年藥配君臣性不寒燥加之料選地道（炮製）法得宜舉凡四時感冒水土不服等症煎服冲服莫不藥到病除以故中外名馳功效卓著邇來假冒太多充斥市上源氏存心濟世深恐魚目混珠害羣實甚特向香港政府注册以大吉爲商標以本號爲分銷處（零）賣零沽一律歡迎諸君光顧請移玉步

民國十年三月八號

小坡大馬路門牌351號　廣芝林謹啟

◈告白

啟者本坡嘉坡絲絲街門牌五十九號承裕昌營業九八生理原係我張克卿與王榮池合創之業。茲因我張克卿志欲別圖。特請公親陳承池陳燕二君公同會計。自庚申年十二月三十日截止。我張克卿所有該號生財貨物一切抽出。而承裕昌之理全盤人欠欠人及家器傢俬營業一切歸王榮池承受。自茲以後我張克卿與承裕昌一切關係。以後與王榮池承裕昌之事無涉。特此辭明免啟後論

民國十年三月八日　張克卿代表人張金公披露

◈廣告

啟者本坡小坡門牌六百四十二號字號金興珠寶業故衣金當生理共二十四股計開何曾查金錄占四股廖霖翹二股何貞珍二股廖龍輝二股何廉珍一股何占一股何曾查三股何德與何德進一股今何貞珍何德進何德與志圖別業均和息將本坐所占股份一概與何廉珍承頂收回卽日將金興全盤貨物傢私店底概歸與何廉珍承頂以後生理盈虧與退股人無涉兩無反悔特此聲明

民國十年辛酉正月廿九日

承股人　何廉珍　薛金錄　廖霖翹　廖龍輝
退股人　何曾查　何貞珍　何德進　何德與

承頂聲明

啟者本坡丹戎巴葛律門牌一百一十四號東興號生理原係吳源林本號創設今欲志圖別業將是號全盤生理與吳緒林自立承受二人情愿將是號傢私器具一概歸與一人承頂乃由本人自吳緒林自承頂限期以後並無瓜葛如有欠項乃與承頂人自理特此辭明以免後論

民國十年三月七號　承頂人任編星全啟

◉緊要通告

逕啟者本行中華民國第十八號之八月二號滿期凡欲收取利息者請將原票到本行收取仍有未經抽取之票號者限至本年二月移玉本行面商本行亦有存表諸君查看可也

中華民國十年三月八號　石叻通豐銀行謹佈

新嘉坡華僑樹膠公會民國十年第三屆職員一覽表

正會長　商號　人東公司
副會長　商號　人協發公司
評議員　泉源公司
評議員　昌裕公司
評議員　南隆公司
評議員　南華公司
財政員　振美號
查賬員　東興號
調查員　記　
庶務員兼書記　倪福瑞

民國十年三月七號

◉敬達知交

逕啟者本坡土庫街蟾興號陳君懷金痛於庚申年陰曆十二月念五日己刻疾終享壽五十有五現擇於辛酉年陰曆二月十五日功德十六日開吊十八日移柩回唐有恐知交諸君未能遍悉故代敬報告其按陳君懷金字善士原籍廣東潮安臨事不苟樂善好施存心公益然素嗜貿易志圖不從金砂藥人也壯年寄跡星洲於茲三十餘載生平誠懷經營有道秉性無私是當商場老手今不幸棄世誠有所深惜者也

中華民國十年陰曆辛酉年元月廿八日

弟　薛中華　陳元合　黃江生　陳國勳　王邦傑　陳金崗　全佈

辭件聲明

啟者蔡九司原任本號貨物司移往他邦之職今從去年終起止解職本號所有貨項及各事件向他辭則與本號無涉特此辭明以免後論

民國十年三月七號　源和興啟

芳美紅芬廣告

居今日商戰之時代非振興國貨不足以挽外溢之利權非將國貨選擇精良又不足以投同胞之所好本號有鑒乎此特由祖國辦來精製紅芬以消售於南洋羣島此烟分雞標虎標兩種係選上等烟葉製成氣味備極清香可消痰除煩確爲有益衛生之上品且物既美而價亦廉愛國同胞請嘗試之便知鄙言之不謬也

中華民國十年三月七日

吉寧街門牌九十八號
芳美號總發售處謹啓

Savaresses Capsules.

(Incorporated in England)

五淋白濁菌之敵

士巴禮士氏五淋白濁丸

檀香油爲五淋白濁病之特效藥已爲世界藥學士及醫學士所公認奚然粗製劣品不但不能不著且有損害腸胃之虞故患者不可不慎於選服也士巴禮士氏五淋白濁丸係以精製之膜包純粹之檀香油而成能治急性及慢性白濁淋病與婦女白帶或膀胱炎等症其功效之靈驗及穩妥已經世界上各大醫院大醫師所贊許而定爲患白濁淋病之一種給劑故此丸天下之五淋白濁丸俱惡視爲彼之敵者願爲意焉

英京倫敦士巴禮士行發行 已

各埠各大藥房俱有發售

(請看虎標萬金油中外馳名用過者知)

(未用過者買一罐來用若用不效原銀奉還)

本堂採得異訣秘製此平安萬金油其效統治男婦老少內科外科各症或搽或食隨用得宜無病難請認正有病則解塞驅邪性和功峻各痰油驗名全球屢試屢驗眞護身濟世之至寶也諸君光顧須認明虎標爲記庶不致悞

△內科主治▽

提神止渴　手足酸軟　四時感冒　避瘴濁氣　風痰鶴膝　山嵐瘴氣　消暑除煩　寒熱瘧疾　行船來車　暈腦翻胃　心氣肚痛　消除百病　五臟疊脹　偏身麻痺　霍亂吐瀉　筋絡抽痛　中風疫症　止咳化痰　時行瘟疫　蚊咬痧痛

△外科主治▽

頭昏腦痛　神經骨痛　腰骨抑痛　蟲蟻咬痛　瘰癧核痛　手足腫痛　跌打刀傷　花柳中毒　週身痒痛　牙痛耳痛　牙猪狗猫　無名腫痛

才罐每罐三角二

以及一切等症常用此油百驗百中難步盡述內科用法將此油取三五分沖茶或滾水送服外科搽油於子患處每日三四次其效立見

舖在仰光廣東大街門牌百二十七號猛虎商標爲記電話壹千三百三十一號　信箱五百二十六號

中外各埠商店藥店均有發兌

代理處　萬春和　余仁生　萬安堂　存生堂　萬川機　行醫店　來生堂　周歸記　萬安和　萬春堂

大號八角半　小號三角二

民國九年九月三十號

永安堂虎豹行主人胡文虎豹謹識

南洋總代理處能與羅會豐商店

自來血治面色黃瘦頭暈耳鳴的聖藥

五洲大藥房僱醫學敬者僕年雖幼體質素弱常患面色黃瘦時而頭暈耳鳴……

健腦固精之藥多以升提……

每瓶大洋一元　每打大洋十元

本藥房人造自來血……

價目　每大瓶售洋二元每小瓶售洋一元一角人造自來血總發行所上海四馬路五洲大藥房謹白

每瓶大洋二元　每打大洋廿元

上海五洲藥房

助肺呼吸　香膠

總發行所上海四馬路五洲大藥房